

my rock; imil, anoint; imiol, a border; ciall, sense; cill, a churchyard; caol, slender; le céile, together; raob-ceille, doating; tilead, the poop; tuile, a flood; nior tuille, more hollow; tuillead, an addition; tuilte, floods; tuillte, increased; tuillte, earned. All these should be carefully distinguished in the pronunciation.

Clann Concéobair.

(To be continued.)

seagan sabá.

Thí pícró bliadain ó join, nó arcead 'r amad leir, bí céaróca agus áit-coinnuigte sabá coir Tmága Albann-na-réad le h-air leagra-móir. So rriot'oo juiteann thí ceann ve 'r na gleannraib bheadóta atá ann ro air gac don taob ve baile Naonim Moéúta. As á beul, pul'oo éatúigeann rí le h-Albóm, tá enuaraeo gairibéil agus ganmie air a n-gairmtear "An Tmáig," agus i' air bhuac na Tmága ro oo tí céaróca Seagann thí Éireasáin.

Ní maib moirán air ro air Seagan mar céarócaige, acé oo bí ré 'na coinmaira maic, agus ré móir-mhear 'na baile uitéair féin, agus leat 'r muig ve. Oo bí uinne mun-tearóca oo 'na coinnuigte i m-bairia-na-bánóige, dámaib' amim Seagan O'Laol, nó—marí buró gnátaige glaotac air—"Seagan na n-abrán," marí pile buró h-eao é. Bí ré féin agus Seagan Sabá 'na sean-coinmaira-raib, agus buró mímé i g-céaróca na Tmága é 'na fúro air an o-teallaic as curí abrán oo véuntúir féin oo éioirde.

Bí an-uúil i n-iarfaipeacó aige, agus i' mó bhuadán agus bheac oo émaoé ré air Albann-na-réad. Buró mó contabair leir,* oo curí ré é féin ann oá n-vear-gao, marí bí corp air bhuadán oo maibbuíao le tmáó, agus i' le tmáó oo maibbuíao Seagan O'Laolao acé nioi éuaró leir a g-cóinnuigte. Cum rgeul gairro a véunaó ve—gabao ré úeire

é, agus curpeao ríor go rriórún fíorclairge é; agus rao a bí ré ann ro muíne ré abrán air a uinne mun-tearóca Seagan Sabá. Buró é ro a oáo. Lá oá maib ré i g-comluaoair le rriórúnairib eile uobairt uinne aca oán oo muíneao air Sabá éigin oá móao ór meoúain. Air a érioenuíao oo muíne Seagan nemnúro ve a'máo, go maib aige féin abrán ná coramuil leir, air céarócaige ná b' féioir a leitéro oo fágal 'ra uitéce. "Abair uinn é," air rao. "Oéaríao a máiaé," air Seagan. Agus ré maron o'air na máiaé bí an t-abrán ro veunta aige, agus uobairt ré uóib é marí a leannar:—

I.

Éirigeao gac ráir-fear veag-ráiriteac
meair t-rúairc
Go o-tabairfáir mé oán oib air mábair gann
fhuaim
N-a b-fuigirde 'na céaróca gac air o'á
m-beirdeao uair
Air bhuac géal na tmága ro lám le liormóir.
Na gúirige a' na tairiaéair, an táol a'
an tuas,
Sírél, iairannróe-plána, an t-saw beag m
móir
Griobmige a' rleáanta, cairián a' rpeal
fuarie,
Sgúirre bheag máinne, a' gmarán rlaeo-
mair buan.

II.

Óunpaó mo laoé-ra an méro rin gan rei-
meal,
A' tuille n-air mím liom oo muirne gan
moill,
An gna 'r a' gúir-fleag, an bayonet 'r a'
cloréam,
Sna ríorail oo fíorpeao na ríléir ar a'
máuarie.
Úirir na raoi ro o'aoi rraic gan ceméal,
Bileóga, ríreiríro, máiréir agus pikes,
Na veimíir a' na razors, gímleao agus pliers,
Lairaríro fearí Eireann 'na m-beirdeao blade
ve gac size.

* leir, here means also, as well.